

Giao thức Giữ Khoảng cách Xã hội
COVID-19 Kế hoạch Bảo vệ cụ thể theo Địa điểm



Tên doanh nghiệp: Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập chữ.

Địa chỉ cơ sở: Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập chữ.

Giao thức này đã được cập nhật gần đây nhất vào: Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập chữ.

Số lượng người tối đa được phép vào cơ sở bất cứ lúc nào: Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập số.

Tổng diện tích của cơ sở theo square feet: Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập số.

Tổng diện tích của cơ sở dành cho Công chúng: Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập số.

Người chịu trách nhiệm thực hiện Giao thức này

Tên: Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập chữ. **Chức danh** Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập chữ.

Số điện thoại: Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập chữ. **Địa chỉ email:** Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập chữ.

Các doanh nghiệp **phải** thực hiện tất cả các biện pháp được liệt kê dưới đây và chuẩn bị để giải thích tại sao về bất kỳ biện pháp nào không được thực hiện là không thể áp dụng cho doanh nghiệp.

Dán áp phích (Poster) và Phân phát:

Dán thông báo và poster tại mỗi lối vào công cộng của cơ sở để báo cho nhân viên và khách hàng những điều sau:

- Không vào cơ sở nếu có triệu chứng của COVID-19;
- Giữ khoảng cách tối thiểu 6 feet (2 mét) với những người khác, kể cả khi xếp hàng;
- Hắt hơi và ho vào khăn vải hoặc khăn giấy hoặc, nếu không có sẵn, vào khuỷu tay;
- Phải đeo khăn che mặt khi vào (trừ người 6 tuổi trở xuống hoặc không nên đeo do sức khỏe);
- Không bắt tay hoặc tham gia vào các tiếp xúc thể chất không cần thiết.

Dán thông báo tại các địa điểm thích hợp trong toàn bộ cơ sở nhắc nhở khách hàng giữ khoảng cách an toàn.

Dán một bản sao của poster chúng nhận COVID-19 PREPARED và tờ Thông tin cho Khách về Giao thức giữ khoảng cách xã hội tại mỗi lối vào cơ sở, nơi nhân viên và khách hàng có thể dễ dàng nhìn thấy.

Huấn luyện Nhân viên:

Các bản sao của Giao thức này sẽ được phân phát cho tất cả các nhân viên.

Các nhân viên đã được huấn luyện về [thông tin COVID-19 từ CDC](#), cách ngăn chặn COVID-19 lây lan, người đặc biệt dễ bị tổn thương do bệnh này và khi nào cần đi khám.

Nhân viên được huấn luyện tự kiểm tra bản thân họ để tìm các triệu chứng COVID-19, bao gồm kiểm tra nhiệt độ và/hoặc triệu chứng theo [Hướng dẫn của CDC](#).

Nhân viên được huấn luyện phải ở nhà và đi xét nghiệm nếu họ thường xuyên, sốt, khó thở, ớn lạnh, đau cơ, nhức đầu, đau họng, mất vị giác hoặc khứu giác, hoặc nếu họ hay người mà họ sống chung đã được chẩn đoán mắc COVID-19.

Giao thức Giữ Khoảng cách Xã hội
COVID-19 Kế hoạch Bảo vệ cụ thể theo Địa điểm



Huấn luyện Nhân viên (tiếp theo)

- Nhân viên đã được huấn luyện về [các hướng dẫn của Quận Hạt](#) để biết khi nào an toàn để trở lại làm việc nếu họ có triệu chứng hoặc đã xét nghiệm dương tính với COVID-19.
- Nhân viên đã được đào tạo để biết sự cần thiết phải rửa tay thường xuyên bằng xà phòng và nước, sử dụng khăn che mặt đúng cách, tầm quan trọng của việc giữ khoảng cách xã hội và các biện pháp khác trong Giao thức này.
- Nhân viên được khuyến khích đi xét nghiệm COVID-19 theo hướng dẫn của Quận Hạt và được cung cấp thông tin về địa điểm xét nghiệm: <https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/covid19-testing.aspx>.
- Nhân viên đã được thông báo rằng họ có thể liên lạc với County Office of Labor Standards Enforcement (Văn phòng Thực thi Luật Lao động của Quận Hạt) để báo cáo bất kỳ thiếu sót nào trong việc tuân thủ các quy định của Giao thức giữ Khoảng cách Xã hội của doanh nghiệp này:
Đường dây Tư vấn của Office of Labor Standards Enforcement: 866-870-7725
- Nhân viên đã được đào tạo về các biện pháp mới hoặc được sửa đổi ngay khi cập nhật Giao thức này.
- Tùy chọn - Mô tả các biện pháp khác:

Các Biện pháp Kiểm soát và Kiểm tra Sức khỏe Cá nhân:

- Tất cả các nhân viên có thể thực hiện nhiệm vụ công việc của họ ở nhà đã được chỉ đạo để làm như vậy và đang làm như thế.
- Tất cả công nhân đã được hướng dẫn không đến làm việc nếu bị bệnh hoặc biểu hiện các triệu chứng của COVID-19.
- Tất cả các nhân viên đều được đo nhiệt độ và kiểm tra về các triệu chứng COVID-19 khác vào đầu ca làm, và tất cả các nhà cung cấp, nhà thầu và công nhân khác được kiểm tra sức khỏe trước khi vào cơ sở.
- Yêu cầu tất cả mọi người phải đeo khăn che mặt đúng cách tại mọi thời điểm trong cơ sở (trừ khi 6 tuổi trở xuống, không nên đeo do sức khỏe, hoặc khi khăn che mặt sẽ tạo ra một mối nguy hiểm về an toàn cho công nhân theo các hướng dẫn về an toàn và sức khỏe đã được thiết lập).
- Tùy chọn - Mô tả các biện pháp khác:

Nguyên tắc Rửa tay và Vệ sinh tay:

- Khuyến khích rửa tay thường xuyên và dùng chất khử trùng tay và có giờ nghỉ thường xuyên để rửa tay.
- Xà phòng và nước có sẵn cho tất cả nhân viên tại (các) địa điểm sau: Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập chữ.
- Thuốc khử trùng tay hiệu quả chống lại COVID-19 có sẵn cho tất cả nhân viên tuyến đầu cũng như các nhân viên khác tại (các) địa điểm sau: Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập chữ.
- Chất khử trùng tay và/hoặc xà phòng và nước có sẵn cho công chúng tại hoặc gần lối vào cơ sở, tại quầy thanh toán và tại các địa điểm khác nhau trong cơ sở để cho công chúng và nhân viên thường xuyên làm sạch tay.

Giao thức Giữ Khoảng cách Xã hội
COVID-19 Kế hoạch Bảo vệ cụ thể theo Địa điểm



Nguyên tắc Rửa tay và Vệ sinh tay (tiếp theo)

- Bảo đảm rằng các thiết bị rửa tay và các thiết bị vệ sinh khác luôn hoạt động và có đầy đủ.
- Tùy chọn - Mô tả các biện pháp khác:

Nguyên tắc Làm sạch và Khử trùng

- Thường xuyên làm sạch kỹ các khu vực nhiều người qua lại và thường xuyên khử trùng các bề mặt hay được chạm vào, bao gồm tay nắm cửa, tay vịn, quầy, bàn, khu vực thanh toán, máy tính tiền, điện thoại, v.v.).
- Phòng nghỉ, phòng vệ sinh và các khu vực chung khác được khử trùng thường xuyên, theo lịch trình sau đây:
 - Phòng nghỉ:
 - Phòng vệ sinh:
 - Các khu vực khác (Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập chữ.): Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập chữ.
- Chất khử trùng và vật tư liên quan có sẵn cho tất cả nhân viên tại (các) địa điểm sau:
Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập chữ.
- Khăn lau khử trùng có hiệu quả chống COVID-19 có sẵn cho khách hàng sử dụng và nhân viên ở gần xe và giỏ đựng hàng.
- Nhân viên được phân công khử trùng xe đẩy và giỏ thường xuyên.
- Thiết bị dùng chung và các bề mặt được chạm vào như máy thanh toán và bút được khử trùng sau mỗi lần sử dụng.
- Điều chỉnh giờ mở cửa hàng để cung cấp đủ thời gian làm sạch và chuẩn bị các dụng cụ khử trùng trong lúc giữ khoảng cách an toàn, và cung cấp thời gian cho nhân viên làm sạch giữa các ca.
- Tùy chọn - Mô tả các biện pháp khác:
Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập chữ.

Các Biện pháp Duy trì Khoảng cách Xã hội:

- Để có đủ khoảng cách an toàn (tối thiểu 6 feet) mọi lúc và tuân thủ mọi quy định về số người trong cơ sở theo Lệnh, giới hạn số lượng người trong cơ sở tại bất kỳ thời điểm nào thành ___ người (xem hướng dẫn hoặc chỉ thị hiện hành của Quận Hạt đối với loại cơ sở của quý vị).
 1. Tổng diện tích của cơ sở theo square feet: Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập số.
 2. Tổng diện tích của cơ sở dành cho Công chúng: Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập số.
- Cho một nhân viên ở gần cửa để bảo đảm không vượt quá số lượng khách hàng tối đa và rằng tất cả khách hàng có đeo khăn che mặt khi vào (trừ trẻ em từ 6 tuổi trở xuống hoặc người không nên đeo khăn che mặt do sức khỏe), và rằng khách hàng tuân thủ các quy định khác của Giao thức này. Chắc chắn rằng nhân viên này ở xa khách hàng hơn 6 feet để duy trì đầy đủ khoảng cách an toàn.

Giao thức Giữ Khoảng cách Xã hội
COVID-19 Kế hoạch Bảo vệ cụ thể theo Địa điểm



Các Biện pháp Duy trì Khoảng cách Xã hội (tiếp theo)

- Có thêm hạn chế về số lượng nhân viên trong các khu vực kín của cơ sở (chẳng hạn như phòng nghỉ) để mọi người cách nhau ít nhất sáu feet.
- Hạn chế số lượng hàng bán chạy mà mỗi người có thể mua để giảm bớt đám đông và người xếp hàng. Giải thích: Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập chữ.
- Đặt băng dán hoặc các dấu hiệu khác cách nhau ít nhất sáu feet ở khu vực xếp hàng bên trong cửa tiệm và trên vỉa hè tại các lối vào công cộng với các biển chỉ dẫn khách hàng sử dụng các dấu hiệu để giữ khoảng cách.
- Tách biệt khu vực đặt hàng với khu vực giao hàng để ngăn chặn khách hàng tụ tập.
- Giảm thiểu tiếp xúc giữa nhân viên tính tiền và khách hàng qua khoảng cách an toàn hoặc sử dụng các tấm chắn nơi không thể giữ khoảng cách an toàn. Mô tả:

- Gia tăng các lựa chọn cho việc mua bán hàng từ xa (trực tuyến và điện thoại), dịch vụ giao hàng tận nhà và khách lấy hàng tại lề đường trước tiệm.
- Hướng dẫn nhân viên duy trì khoảng cách ít nhất sáu feet với khách hàng và với nhau, ngoại trừ trường hợp nhân viên phải đến gần hơn trong giây lát khi cần thiết để thu tiền, giao hàng hóa hoặc dịch vụ hoặc thực hiện nghĩa vụ công việc.
- Sắp xếp giờ nghỉ của nhân viên chênh lệch nhau, tuân thủ các luật về tiền lương và giờ, để duy trì đủ khoảng cách an toàn.
- Giảm thiểu bất kỳ cuộc họp trực tiếp nào và điều chỉnh những cuộc họp cần thiết để có đủ khoảng cách an toàn.
- Tất cả các bàn hoặc trạm làm việc cá nhân cách nhau ít nhất sáu feet.
- Sửa lại, hạn chế hoặc đóng các phòng nghỉ và các khu vực chung khác để duy trì khoảng cách an toàn.
- Tùy chọn - Mô tả các biện pháp khác: Nhấn hoặc chạm vào đây để nhập chữ.

Các Biện pháp Ngăn chặn sự Tiếp xúc không Cần thiết:

- Đóng tất cả các khu vực có chỗ ngồi công cộng.
Ngăn chặn mọi người tự phục vụ bất kỳ mặt hàng nào liên quan đến thực phẩm, bao gồm từ các quầy thực phẩm, thùng đựng thực phẩm lượng lớn và đồ đựng dùng chung trong phòng nghỉ. Ngừng cho khách thử sản phẩm.
- Không cho phép khách hàng sử dụng ly chén của riêng họ hoặc đồ đựng thực phẩm khác có thể tái sử dụng mang từ nhà để đựng thực phẩm lấy đi.
- Yêu cầu khách hàng nào mang theo túi tái sử dụng từ nhà tự đặt đồ tạp hóa vào túi hoặc không cho dùng túi tái sử dụng từ nhà. Mô tả:

Giao thức Giữ Khoảng cách Xã hội
COVID-19 Kế hoạch Bảo vệ cụ thể theo Địa điểm



Các Biện pháp Ngăn chặn sự Tiếp xúc không Cần thiết (tiếp theo)

- Cung cấp hệ thống thanh toán không tiếp xúc nếu có thể.
- Tùy chọn - Mô tả các biện pháp khác (ví dụ: có giờ dành cho các vị cao niên):

Thủ tục tuân thủ:

- Thường xuyên đánh giá nơi làm việc về việc tuân thủ Giao thức này và ghi chép và khắc phục các thiếu sót;
- Nhân viên đã được thông báo rằng họ có thể gọi **County of Santa Clara Office of Labor Standards Enforcement** (Văn phòng Thực thi Luật Lao động Quận Hạt Santa Clara) ở số **1-866-870-7725** để báo cáo bất kỳ thiếu sót nào trong việc tuân thủ các quy định của Giao thức.
- Khách hàng được thông báo rằng họ có thể báo cáo mọi thiếu sót trong sự tuân thủ các quy định của Giao thức cho **County of Santa Clara Office of the District Attorney** (Văn phòng Luật sư Quận Hạt Santa Clara) tại www.santaclara-da.org hoặc pubhealthreferral@dao.sccgov.org.

Mô tả các biện pháp về an toàn và sức khỏe bổ sung được thực hiện cho cơ sở này:

Chứng thực

Tôi, Nhân hoặc chạm vào đây để nhập chữ. , xác nhận rằng tất cả thông tin trong bản Giao thức giữ Khoảng cách Xã hội này là đúng và chính xác theo sự hiểu biết tốt nhất của tôi, rằng tất cả nhân viên sẽ được cung cấp một bản sao của Giao thức này và được huấn luyện theo yêu cầu trong Giao thức này, rằng các bản sao của poster chứng nhận COVID-19 PREPARED, Tờ Thông tin cho Khách về Giao thức giữ Khoảng cách Xã hội và bảng chỉ dẫn sẽ được dán theo yêu cầu trong tài liệu này và tất cả các biện pháp đang được thực hiện như được nêu trong tài liệu này.

Tên

Chữ ký

Social Distancing Protocol

Visitor Information



Last updated:

Business Name: _____

Facility Address: _____

The maximum number of people allowed in this facility to ensure that people are easily able to maintain six-foot social distancing, or as required by the Order, is _____.

The total square footage of this facility is _____.

The square footage of this facility open to the public is _____.

Summary of Customer-Facing Requirements

- Handwashing facilities or sanitizer is available near the facility entrance.
- An employee is posted at or near the facility entrance to ensure the maximum number of customers is not exceeded and all persons are wearing face coverings.
- Tape or markings have been placed at least six feet apart where people form lines.

Learn More or Report a Complaint

To report a complaint about this or another business not following a Social Distancing Protocol, visit **www.santaclara-da.org** or email **pubhealthreferral@dao.sccgov.org**.

To view the County Health Officer's Order and other information related to COVID-19, visit **sccgov.org/coronavirus**.

The person responsible for implementing this business's protocol is:

Name

Title

Email

Phone Number

COVID-19 Prepared



This business has completed a **Social Distancing Protocol** to prevent the spread of **COVID-19**.

For more information or to learn how to file a complaint, see this business's Social Distancing Protocol Visitor Information Sheet (required to be posted with this sign) or visit sccgov.org/coronavirus.

Santa Clara County
PUBLIC HEALTH

